

FI

1 / 18

Täydennetty: 11.07.2007 Korvaa version: 20.04.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

# Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti

## 1. AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

### Aineen tai valmisteen tunnistetiedot

**MULTICOMPOUND system 280ML****Tunnuskoodi: 048685**

### Aineen ja/tai valmisteen käyttö

Sidelaasti

Toimialakoodi: 266

Käyttötarkoituskoodi: 2

### Yhtiön/yrityksen tunnistetiedot

Puijon Pultti, Volttikatu 6, FI-70700 Kuopio

Puhelin +358 207 590 220, Telefax +358 207 590 221

www.pultti.com

Asiantuntijan sähköpostiosoite: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

### Hätäpuhelinnumero

#### Neuvonta-asema myrkytysoireissa:

Puh.: Myrkytystietokeskus, HUS/Lastenkliniikka, Haartmaninkatu 4, 00290 Helsinki. Neuvontanumero myrkytysoireissa: 09-471 977

#### Yrityksen hätänumero:

Puh. --

## 2. VAARAN YKSILÖINTI

Valmiste on luokiteltu normin 1999/45/EY mukaan vaaralliseksi.

### Ihmiselle

Katso kohta 11 ja 15.

Ei tarvita

### Ympäristölle

Katso kohta 12.

Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

## 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

Kem. merkki

% Alue

Symboli

R-lausekkeet

EINECS, ELINCS

FI

2 / 18

Täydennetty: 11.07.2007 Korvaa version: 20.04.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

	Rekisteröintinumero (ECHA)	DNEL	PNEC
<b>1,6-heksaanidiolidimetakrylaatti</b>			
2,5 -< 10	Xi/N	36/37/38-51-53	229-551-7
<b>N,N-dietyylianiilini</b>			
0,1 -< 1	T/N	23/24/25-33-51-53	202-088-8

R-lauseiden täydellinen muoto, katso kohtaa 16.

#### 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

##### 4.1 Hengitys

Henkilö poistettava vaara-alueelta.

Henkilö vietävä raittiiseen ilmaan ja kutsuttava oireista riippuen lääkäri.

##### 4.2 Silmäkosketus

Huuhdeltava runsaalla vedellä useamman minuutin ajan, tarvittaessa käännyttävä lääkäriin puoleen.

##### 4.3 Ihokosketus

Pestävä perusteellisesti runsaalla vedellä ja saippualla, saastuneet, aineesta kastuneet vaatekappaleet on riisuttava viipymättä, mikäli ihon ärsytystä (punoitusta jne.) esiintyy, on otettava yhteys lääkäriin.

##### 4.4 Nieleminen

Kutsuttava heti lääkäri, pidettävä käyttöturvallisuustiedote mukana.

##### 4.5 Ensiavussa tarvittavat erikoistoimenpiteet

e.t.

#### 5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

##### 5.1 Sopivat sammutusaineet

Vesiruisku

Vaahto

CO2

Kuivasammutusaine

##### 5.2 Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuussyistä

Täysvesiruisku

##### 5.3 Erityiset altistumisvaarat, jotka johtuvat aineesta tai valmisteesta itsestään,

##### palamistuotteista tai tuloksena syntyvistä kaasuista

Tulipalossa voi kehittyä:

Hiilioksidit

Myrkylliset kaasut

##### 5.4 Erityiset palomiesten suojavarusteet

Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä.

Ympäristöilmasta riippumaton hengityssuojain.

Palon laajuudesta riippuen

Tarvittaessa täyssuoja

##### 5.5 Muita ohjeita

Saastunut sammutusvesi hävitetään viranomaisten antamien määräysten mukaisesti.

(FI)

3 / 18

Täydennetty: 11.07.2007 Korvaa version: 20.04.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

## 6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

Katso kohtaa 13 , sekä henkilökohtaiset suojavarusteet, katso kohtaa 8.

### 6.1 Henkilökohtaiset suojatimet

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.

Vältettävä silmä- ja ihokosketusta.

### 6.2 Ympäristövahinkojen estäminen

Padottava suurempien määrien vapautuessa.

Ei saa tyhjentää viemäriin.

Vältettävä pääsy pinta- ja pohjaveteen sekä maaperään.

### 6.3 Puhdistusohjeet

Kerättävä talteen nestettä sitovalla aineella (esim. yleissidosaineella) ja hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

Tai:

Otettava talteen mekaanisesti ja hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

## 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

### 7.1 Käsittely

#### Turvallisen käsittelyn ohjeet:

katso kohta 6.1

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.

Syöminen, juominen, tupakanpolto sekä elintarvikkeiden säilytys kielletty työtiloissa.

Kädet pestään ennen taukoja ja työn päättymistä.

Kemikaalien käsittelyä koskevia hygienia-toimenpiteitä on noudatettava.

Etiketin ja käyttöohjeiden huomautukset on huomioitava.

Käytettävä käyttöohjeiden mukaista työmenetelmää.

### 7.2 Varastointi

#### Varastotiloille ja säiliöille

#### asetettavat vaatimukset:

Tuotetta ei saa varastoida käytävissä ja portaikoissa.

Säilytettävä vain alkuperäispakkauksissa ja suljettuna.

#### Erikoiset varastointiolosuhteet:

Katso kohta 10

Säilytettävä kosteudelta suojattuna ja suljettuna.

Säilytettävä viileässä.

## 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

### 8.1 Altistumisen raja-arvot

(FI) Kem. merkki	Kvartsi		
HTP-arvo (8 h):	0,2 mg/m <sup>3</sup>	HTP-arvo (15 min):	---
			HTP-arvo (kattoarvo): ---
BRA :	---	Muut tiedot:	alveolijae
(FI) Kem. merkki	Piidioksidi		
HTP-arvo (8 h):	5 mg/m <sup>3</sup> (Piidioksidi, amorfinen)	HTP-arvo (15 min):	---
			HTP-arvo (kattoarvo): ---
BRA :	---	Muut tiedot:	---

FI

4 / 18

Täydennetty: 11.07.2007 Korvaa version: 20.04.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

## 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

### 8.2.1 Työperäisen altistumisen ehkäiseminen

HTP-arvo (8 h) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (8 h) /  
Koncentrationer som befunnits skadliga-värd - (8 h). | HTP-arvo (15 min) =  
Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (15 min.) / Koncentrationer som  
befunnits skadliga-värd - (15 min.). | HTP-arvo (kattoarvo) = Haitalliseksi  
tunnetut pitoisuudet arvo - (kattoarvo) / Koncentrationer som befunnits skadliga-  
värd - (takvärde). | BRA = Biologiset raja-arvot / Biologiska gränsvärden | iho =  
ihon läpi imeytymisen. Alveolijae.

\*\* = Tämän aineen raja-arvo kumottiin tammikuun 2006 TRGS 900:lla (Saksa)  
tarkoituksena sen uudelleen muokkaus.

Riittävästä ilmanvaihdosta on huolehdittava. Tämä voidaan saavuttaa paikallisella imulla tai yleisellä  
ilmanpoistolla.

Jos tämä ei riitä pitoisuuden pitämistä kattoarvojen alapuolella, on käytettävä tarkoituksenmukaista  
hengityssuojaa.

Yksinomaan voimassa, jos tässä spesifioidaan altistuksen raja-arvoja.

Hengityksensuojaus:

Ei tarvita normaalitapauksessa.

Ylitettäessä maksimaalisen työpaikkakonsentraatioan-arvo (HTP-arvo).

Suodatin A2 P2 (EN 141)

Käsiensuojaus:

Suosittelavaa

Muoviset suojakäsineet (EN 374).

Silmiensuojaus:

Jos uhkaa silmäkosketusvaara.

Tiiviit suojalasit sivusuojuksin (EN 166).

Ihonsuojaus:

Työsuojavaatetus (esim. turvakengät EN 344, suojavaatetus pitkähihainen)

Lisätietoja käsinsuojille - Testejä ei suoritettu.

Valmisteiden sisällyksaineiden valinta suoritettiin tunnontarkasti niistä olevien tietojen perusteella.

Valinta suoritettiin käsineidenvalmistajien aineista antamien tietojen perusteella.

Käsinemateriaalin lopullisen valinnan on tapahduttava läpipuhkeamisajat, permeatiolukemat

ja degradaatio huomioon ottaen.

Sopivan käsineen valinta ei riipu ainoastaan materiaalista, vaan myös muista laatuominaisuuksista,

tämän lisäksi valmistajien välillä on eroja.

Käsinemateriaalien kestävyyttä ei voi edeltä käsin arvioida ja siksi ne on koetettava käytössä.

Käsinemateriaalin tarkka läpipuhkeamisaika on tiedusteltava suojakäsinevalmistajalta

ja tässä ajassa on pitäydyttävä.

### 8.2.2 Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen

e.t.s.

## 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

Olomuoto:

Väri:

Haju:

pH-arvo ohentamattomana:

Kiehumispiste/kiehumisalue (°C):

Leimahduspiste (°C):

Alempi räjähtämisraja:

Tahna

Vaalea

Tunnusomainen

e.t.s.

> 100, (Tiedot pääaineosista)

> 100, (Tiedot pääaineosista)

e.t.s.

FI

5 / 18

Täydennetty: 11.07.2007 Korvaa version: 20.04.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

Ylempi räjähtämisraja:	e.t.s.
Höyrynpaine:	e.t.s.
Tiheys (g/ml):	e.t.s.
Vesiliukoisuus:	e.t.s.

## 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

### Vältettävät olosuhteet

Katso kohta 7.

Ei odotettavissa asianmukaisessa varastoinnissa (stabiili).

Kuumentuminen, avoimet liekit, sytytyslähteet

Suojattava kosteudelta.

### Vältettävät materiaalit

Katso myös kohta 7.

Vältettävä kosketusta hapettimiin.

### Vaaralliset hajoamistuotteet

Katso kohta 5.3

Ei hajaantumista määräysten mukaisessa käytössä.

## 11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

### Akuutti toksisuus sekä heti ilmenevät vaikutukset

Nieltynä, LD50 rotta suu (mg/kg): e.t.s.

Hengitettynä, LC50 rotta hengitys (mg/1/4h): e.t.s.

Ihokosketus, LD50 rotta iho (mg/kg): e.t.s.

Silmäkontakti: e.t.s.

### Myöhemmin esiintyvät sekä krooniset vaikutukset

Herkistava vaikutus: e.t.s.

Syöpää aiheuttava vaikutus: e.t.s.

Perinnöllisyystekijöitä muuttava vaikutus: e.t.s.

Hedelmällisyyttä vaarantava vaikutus: e.t.s.

Narkotisoiva vaikutus: e.t.s.

### Muut huomautukset

Luokitus laskentamenetelmän mukaisesti.

Voi aiheuttaa:

Silmien ärsytystä

Hengitysteiden ärsytystä

Ärsyttää ihoa.

## 12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

Pysyvyys ja hajoavuus: e.t.s.

Käyttäytyminen jätevesilaitoksissa: Ei sisällä kaavan mukaan AOX:eja.

Myrkyllisyys vesieliöille: Katso kohta 2.

Ekotoksisuus: e.t.s.

## 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

### 13.1 aine / valmistus / jäännösmäärät

Jätekoodi-nro. EY:

Mainittuja jäteavaimia suositellaan tämän tuotteen oletetun käytön perustella.

FI

6 / 18

Täydennetty: 11.07.2007 Korvaa version: 20.04.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

Käyttäjän erikoiskäyttötarkoituksesta ja käytöstäpoisto-olosuhteista riippuen, saatetaan mahdollisesti määrittää

myös muita jäteavaimia. (2001/118/EY, 2001/119/EY, 2001/573/EY)

08 04 09 liima- ja tiivistysmassajätteet, jotka sisältävät orgaanisia liuottimia tai muita vaarallisia aineita  
Suositus:

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioon otettava

Säilytettävä esimerkiksi sopivassa varastossa.

Esimerkiksi sopiva polttolaite.

### 13.2 likaantunut pakkausmateriaali

Katso kohta 13.1

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioon otettava

15 01 01 paperi- ja kartonkipakkaukset

15 01 02 muovipakkaukset

Säiliö tyhjennetään täysin.

Pakkauksia, jotka eivät ole saastuneet voidaan käyttää uudelleen.

Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa poistetaan käytöstä samalla tavalla kuin itse aine.

## 14. KULJETUSTIEDOT

### Yleiset tiedot

YK-numero: e.s.

### Maantie- / rautatiekuljetus (ADR/RID)

Luokka/pakkausryhmä: e.s.

Luokituskoodi: e.s.

LQ: e.s.

### Merikuljetus

IMDG-koodi: e.s. (luokka/pakkausryhmä)

Meriä saastuttava aine (Marine Pollutant): e.s.

### Lentokuljetus

IATA: e.s. (luokka/lisävaara/pakkausryhmä)

### Lisätiedot:

Ei vaarallinen aine asetus mukaisesti.

## 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

### Merkintä vaarallisten aineiden ja EY-direktiivien mukaisesti (67/548/ETY ja 1999/45/EY)

Symboli: Ei tarvita

Vaaramerkinnät: --

R-lausekkeet:

52/53 Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

S-lausekkeet:

35 Tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti.

Lisäykset: e.s.

Rajoitus huomioon otettava: e.s.

## 16. MUUT TIEDOT

Nämä tiedot koskevat tuotetta toimitustilassa.

VCI: 10 - 13

Korjatut kohdat: 1 - 16

Seuraavat lauseet ovat täydellisesti kirjoitetut aineosien R-lausekkeet (nimetään kohdassa 2).

36/37/38 Ärsyttää silmiä, hengityselimiä ja ihoa.

51 Myrkyllistä vesiliöille.

53 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

23/24/25 Myrkyllistä hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

23/24/25 Myrkyllistä myös hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

33 Terveydellisten haittojen vaara pitkäaikaisessa altistuksessa.

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG  
Kägenstr. 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 692  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
Poligono Industrial "La Rosa VI"  
C/ Albert Berner, 2  
E-18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 958 060224  
Fax +34 958 060295  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1052  
Fax +36 (1) 347 1054  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner A/S  
Kirkeveien 185  
N - 1371 Asker  
Tel +45 99361 548  
Fax +45 98919 15 22  
berner@berner.no  
www.berner.no

Berner Lda.  
Edificio Berner  
Avenida Amália Rodrigues, 3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 S ão Domingos de  
Rana  
Tel +35 12 14 48 90 98  
Fax +35 12 14 48 90 69  
berner-portugal@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Spólka z o.o.  
Ul. Wielicka 44c  
PL - 30-552 Kraków  
Tel +48 12 65 54 319  
Fax +48 12 65 52 857  
office@berner.com.pl  
www.berner.com.pl

Albert Berner Montagetechnik AB  
Kumla Gårdsväg 18  
S - 14563 Norsborg  
Tel +45 99361 548  
Fax +45 98919 15 22  
info@berner.se  
www.berner.se

FI

8 / 18

Täydennetty: 11.07.2007 Korvaa version: 20.04.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
Berner@berner.sk  
www.berner.sk

UAB "Albert Berner"  
Mr. Linardas Gecas  
Pirmūnø g. 66  
LT-09131 Vilnius  
TEL: +370-5-2104355  
FAX: +370-5-2350020  
linardas.gecas@t3technika.lt  
www.berner.lt  
Pagalbos telefonas (24h): 8-5-  
2362052

Puijon Pultti  
Volltikatu 6  
FI-70700 Kuopio  
Tel +358 207 590 220  
Fax +358 207 590 221  
www.pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
1000 Ljubljana  
Slovenia  
Tel. +386-1-256-62-46  
Fax. +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

EKO-Trade d.o.o  
Glavna 53  
40313 Sv. Martin na Muri  
Croatia  
Tel. +385-1-62-53-500  
Fax. +385-1-62-13-900  
eko-trade@zg.htnet.hr

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050

ALL RIGHTS RESERVED

### Selitykset:

n.a. = e.s. = ei sovellu / n.v. = e.k. = ei käytettävissä / n.g. = e.t. = ei tarkastettu / k.D.v. = e.t.s. = ei tietoja saatavilla

HTP = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet / BRA = Biologiset raja-arvot

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Saksa) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Saksa)

VbF = palavista nesteistä annettu määräys (Itävalta)

VOC = Volatile organic compounds (haihtuvia org. yhdisteitä) / AOX = Adsorboituvat org.

halogeeniyhdistelmät

Näiden tietojen tehtävänä on kuvata tuotetta tarvittavien turvallisuusnäkökohtien kannalta, niiden tehtävänä ei ole taata määrättyjä ominaisuuksia ja nämä tiedot pohjautuvat tähänhetkiseen tietämykseen.

Takuu on poissuljettu.

# Käyttöturvallisuustiedote asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti

## 1. AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

### Aineen tai valmisteen tunnistetiedot

**MULTICOMPOUND system 280ML**

**Tunnuskoodi: 048685**

### Aineen ja/tai valmisteen käyttö

2-Iilimatiivistysaine

Kovete

Toimialakoodi: 266

Käyttötarkoituskoodi: 2

### Yhtiön/yrityksen tunnistetiedot

Puijon Pultti, Volttikatu 6, FI-70700 Kuopio

Puhelin +358 207 590 220, Telefax +358 207 590 221

www.pultti.com

Asiantuntijan sähköpostiosoite: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

### Hätäpuhelinnumero

#### Neuvonta-asema myrkytysoireissa:

Puh.: Myrkytystietokeskus, HUS/Lastenkliniikka, Haartmaninkatu 4, 00290 Helsinki. Neuvontanumero myrkytysoireissa: 09-471 977

#### Yrityksen hätänumero:

Puh. --

## 2. VAARAN YKSILÖINTI

### Ihmiselle

Katso kohta 11 ja 15.

Valmiste on luokiteltu normin 1999/45/EY mukaan vaaralliseksi.

Aiheuttaa tulipalon vaaran.

Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

### Ympäristölle

Katso kohta 12.

Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

## 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

FI

10 / 18

Täydennetty: 31.07.2007 Korvaa version: 11.07.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

Kem. merkki			
% Alue	Symboli Rekisteröintinumero (ECHA)	R-lausekkeet DNEL	EINECS, ELINCS PNEC
Dibentsoyyliperoksidi			
10 -< 20	E/Xi	2-36-43	202-327-6
2-etyyliheksyylibenzoatti			
1 - 5	---	53	226-641-8
Oksidipropyylidibenzoatti			
1 -< 2,5	N	51-53	248-258-5
Etyleenibis(oksietyleeni)dibenzoatti			
0,1 -< 1	N	51-53	204-408-1
Oksidietyleenidibentsoatti			
2,5 - 5	N	51-53	204-407-6

R-lauseiden täydellinen muoto, katso kohtaa 16.

## 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

### 4.1 Hengitys

Henkilö poistettava vaara-alueelta.

Henkilö vietävä raittiiseen ilmaan ja kutsuttava oireista riippuen lääkäri.

Tajuttomuustilassa sijoitetaan tukevaan sivuasentoon ja pyydetään lääkärin apua.

### 4.2 Silmäkosketus

Ota yhteyttä erikoislääkäriin.

Huuhdeltava useamman minuutin ajan perusteellisesti vedellä, kutsuttava heti lääkäri. Pidettävä käyttöturvallisuustiedote esillä.

Suojele loukkantumaton silmää.

### 4.3 Ihokosketus

Pestävä perusteellisesti runsaalla vedellä ja saippualla, saastuneet, aineesta kastuneet vaatekappaleet on riisuttava viipymättä, mikäli ihon ärsytystä (punoitusta jne.) esiintyy, on otettava yhteys lääkäriin.

### 4.4 Nieleminen

Suu huuhdellaan huolellisesti vedellä.

Ei saa pakottaa oksentamaan, mentävä heti lääkäriin.

Tajuttomalle henkilölle ei saa juottaa mitään suun kautta!

### 4.5 Ensiavussa tarvittavat erikoistoimenpiteet

e.t.

## 5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

### 5.1 Sopivat sammutusaineet

C02

Sammutusjauhe

Vesiruisku

Suurissa paloissa:

Alkoholia kestävä vaaho

Vesiruisku

Vaarassa olevia säiliötä jäähdytetään vedellä.

## 5.2 Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuussyistä

Täysvesiruisku

## 5.3 Erityiset altistumisvaarat, jotka johtuvat aineesta tai valmisteesta itsestään,

### palamistuotteista tai tuloksena syntyvistä kaasuista

Tulipalossa voi kehittyä:

Hiilioksidit

Toksiset pyrolyysituotteet.

Tuote on paloa edistävää.

## 5.4 Erityiset palomiesten suojavarusteet

Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä.

Ympäristöilmasta riippumaton hengityssuojain.

Palon laajuudesta riippuen

Tarvittaessa täyssuoja

## 5.5 Muita ohjeita

Saastunut sammutusvesi hävitetään viranomaisten antamien määräysten mukaisesti.

## 6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

Katso kohtaa 13 , sekä henkilökohtaiset suojavarusteet, katso kohtaa 8.

### 6.1 Henkilökohtaiset suojatoimet

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.

Eristettävä sytytyslähteistä, tupakanpoltto kielletty.

Vältettävä silmä- ja ihokosketusta.

### 6.2 Ympäristövahinkojen estäminen

Padottava suurempien määrien vapautuessa.

Vältettävä pääsy pinta- ja pohjaveteen sekä maaperään.

Ei saa tyhjentää viemäriin.

Jos ainetta pääsee tapaturmassa viemäristöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle.

### 6.3 Puhdistusohjeet

Kerättävä talteen nestettä sitovalla aineella (esim. yleissodasaine, hiekka, piimaa). ja hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

Ei saa käyttää syttyviä aineita.

Tai:

Otettava talteen mekaanisesti ja hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

## 7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

### 7.1 Käsittely

#### Turvallisen käsittelyn ohjeet:

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.

Iskuja ja hankauksia on vältettävä

Eristettävä sytytyslähteistä - tupakanpoltto kielletty.

Estettävä staattisen sähkön latautuminen.

Vältettävä silmä- ja ihokosketusta sekä aineen hengittämistä.

Syöminen, juominen, tupakanpoltto sekä elintarvikkeiden säilytys kielletty työtiloissa.

Suojavaatetus säilytetään erillään.

FI

12 / 18

Täydennetty: 31.07.2007 Korvaa version: 11.07.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

Otettua valmistetta ei saa missään tapauksessa laittaa takaisin tynnyriin.

Loppuja ei saa laittaa takaisin säilytysastioihin.

Tuotteen likaantumista vieraista aineista on vältettävä tarkasti.

Säilytettävä erillään liasta, ruosteesta, alkaleista, hapoista ja kiihdytteistä.

Etiketin ja käyttöohjeiden huomautukset on huomioitava.

Käytettävä käyttöohjeiden mukaista työmenetelmää.

## 7.2 Varastointi

Tuotetta ei saa varastoida käytävissä ja portaikoissa.

Säilytettävä vain alkuperäispakkauksissa ja suljettuna.

Noudatettava erilläänsäilytysmääräyksiä.

Säilytettävä erillään helposti syttyvistä, syttyvistä ja itsesytyvistä aineista.

Orgaanisten peroksidien erikoismääräyksiä noudatettava.

### Erikoiset varastointiolosuhteet:

Katso kohta 10

Säilytettävä viileässä.

Suojattava auringonpaahteelta sekä lämmönvaihtukselta.

Säilytettävä kosteudelta suojattuna ja suljettuna.

Säilytettävä asiaankuulumattomilta saavuttamattomissa.

## 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

### 8.1 Altistumisen raja-arvot

FI	Kem. merkki	Dibentsoyyliperoksidi			
	HTP-arvo (8 h):	5 mg/m <sup>3</sup>	HTP-arvo (15 min):	10 mg/m <sup>3</sup>	HTP-arvo (kattoarvo): ---
	BRA :	---	Muut tiedot:	---	
FI	Kem. merkki	Piidioksidi			
	HTP-arvo (8 h):	5 mg/m <sup>3</sup> (Piidioksidi, amorfinen)	HTP-arvo (15 min):	---	HTP-arvo (kattoarvo): ---
	BRA :	---	Muut tiedot:	---	

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

#### 8.2.1 Työperäisen altistumisen ehkäiseminen

FI HTP-arvo (8 h) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (8 h) / Konzentrationer som befunnits skadliga-värd - (8 h). | HTP-arvo (15 min) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (15 min.) / Konzentrationer som befunnits skadliga-värd - (15 min.). | HTP-arvo (kattoarvo) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet arvo - (kattoarvo) / Konzentrationer som befunnits skadliga-värd - (takvärde). | BRA = Biologiset raja-arvot / Biologiska gränsvärden | iho = ihon läpi imeytymisen. Alveolijae.  
 \*\* = Tämän aineen raja-arvo kumottiin tammikuun 2006 TRGS 900:lla (Saksa) tarkoituksena sen uudelleen muokkaus.

Riittävästä ilmanvaihdosta on huolehdittava. Tämä voidaan saavuttaa paikallisella imulla tai yleisellä ilmanpoistolla.

Jos tämä ei riitä pitoisuuden pitämistä kattoarvojen alapuolella, on käytettävä tarkoituksenmukaista hengityssuojaa.

Yksinomaan voimassa, jos tässä spesifioidaan altistuksen raja-arvoja.

Hengityksensuojaus:

FI

13 / 18

Täydennetty: 31.07.2007 Korvaa version: 11.07.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

Ei tarvita normaalitapauksessa.

Ylitettäessä maksimaalisen työpaikkakonsentraatioan-arvo (HTP-arvo).

Suodatin A2 P2 (EN 141)

Käsiensuojaus:

Kemikallioita kestävät suojakäsineet (EN 374).

Tarvittaessa

Butyylistä tehtyjä suojahansikkaita (EN 374)

Nitriliset suojakäsineet (EN 374)

Suojakäsineet ovat vitonista (EN 374)

Neopreenista valmistetut suojakäsineet (EN 374).

Käsivoiteen käyttö suositeltavaa.

Silmiensuojaus:

Tiiviit suojalasit sivusuojuksin (EN 166).

Ihonsuojaus:

Työsuojavaatetus (esim. turvakengät EN 344, suojavaatetus pitkähihainen)

Lisätietoja käsinsuojille - Testejä ei suoritettu.

Valmisteiden sisällyksaineiden valinta suoritettiin tunnontarkasti niistä olevien tietojen perusteella.

Valinta suoritettiin käsineidenvalmistajien aineista antamien tietojen perusteella.

Käsinemateriaalin lopullisen valinnan on tapahduttava läpipuhkeamisajat, permeatiolukemat ja degradaatio huomioon ottaen.

Sopivan käsineen valinta ei riipu ainoastaan materiaalista, vaan myös muista laatutekijöistä, tämän lisäksi valmistajien välillä on eroja.

Käsinemateriaalien kestävyyttä ei voi edeltä käsin arvioida ja siksi ne on koetettava käytössä.

Käsinemateriaalin tarkka läpipuhkeamisaika on tiedusteltava suojakäsinevalmistajalta ja tässä ajassa on pitäydyttävä.

## 8.2.2 Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen

e.t.s.

## 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

Olomuoto:	Tahna
Väri:	Musta
Haju:	Tunnusomainen
pH-arvo ohentamattomana:	Ei määrätty
Sulamispiste/sulamisalue (°C):	Ei määrätty
Leimahduspiste (°C):	Ei määrätty
Itsesyttyvyys:	Ei
Hapettavuus:	Kyllä
Alempi räjähtämisraja:	e.s.
Ylempi räjähtämisraja:	e.s.
Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.	
Tiheys (g/ml):	Ei määrätty
Vesiliukoisuus:	Liukenematon

## 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

### Vältettävät olosuhteet

Katso kohta 7.

Ei odotettavissa asianmukaisessa varastoinnissa (stabiili).

Suojattava kosteudelta.

Kuumentuminen, avoimet liekit, sytytyslähteet

Itsekiihdyttävä hajoaminen:

T > 60°C (SADT)

### Vältettävät materiaalit

FI

14 / 18

Täydennetty: 31.07.2007 Korvaa version: 11.07.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

Katso myös kohta 7.

Kontakti yhteensopimattomien aineiden kanssa voi aiheuttaa hajoamisen itsekihtyvässä hajoamislämpötilassa (SADT, Self-Accelerating Decomposition Temperature) tai sen alapuolella.

Eksoterminen reaktio mahdollinen seuraavien tuotteiden kanssa:

Hapettimet

Hapot

Emäkset

Amiinit

Raskasmetalliset suolat

Ruoste

Kiihdytin

Radikaalienmuodostaja (initiaattorit)

**Vaaralliset hajoamistuotteet**

Katso kohta 5.3

Ei hajaantumista määräysten mukaisessa käytössä.

**11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT****Akuutti toksisuus sekä heti ilmenevät vaikutukset**

Nieltynä, LD50 rotta suu (mg/kg): e.t.s.

Hengitettynä, LC50 rotta hengitys (mg/1/4h): e.t.s.

Ihokosketus, LD50 rotta iho (mg/kg): e.t.s.

Silmäkontakti: e.t.s.

**Myöhemmin esiintyvät sekä krooniset vaikutukset**

Herkistava vaikutus: Kyllä (ihokontakti)

Syöpää aiheuttava vaikutus: e.t.s.

Perinnöllisyystekijöitä muuttava vaikutus: e.t.s.

Hedelmällisyyttä vaarantava vaikutus: e.t.s.

Narkotisoiva vaikutus: e.t.s.

**Muut huomautukset**

Luokitus laskentamenetelmän mukaisesti.

Voi aiheuttaa:

Sarveiskalvon vioittuminen.

Joutuessa pidempään kontaktiin:

Dermatitis (Ihotulehdus)

Nieltynä:

Vatsa- ja suolistovaivoja

Pahoinvointia

Oksentelua

**12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**

Vesivaarallisuusluokka (Saksa): 2

Pysyvyys ja hajoavuus:

Biologisesti helposti hajoava \*

Käyttäytyminen jätevesilaitoksissa: Ei sisällä kaavan mukaan AOX:eja.

Myrkyllisyys vesieliöille: Katso kohta 2.

Ekotoksisuus: e.t.s.

\* Dibentsoyyliperoksidi

**13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT**

FI

15 / 18

Täydennetty: 31.07.2007 Korvaa version: 11.07.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

### 13.1 aine / valmistus / jäännösmäärät

Jätekoodi-nro. EY:

Mainittuja jäteavaimia suositellaan tämän tuotteen oletetun käytön perustella.

Käyttäjän erikoiskäyttötarkoituksesta ja käytöstäpoisto-olosuhteista riippuen, saatetaan mahdollisesti määrittää

myös muita jäteavaimia. (2001/118/EY, 2001/119/EY, 2001/573/EY)

08 04 09 liima- ja tiivistysmassajätteet, jotka sisältävät orgaanisia liuottimia tai muita vaarallisia aineita

16 09 04 hapettavat aineet, joita ei ole mainittu muualla

Suositus:

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioitava

Esimerkiksi sopiva polttolaite.

Ei poisteta talousjätteiden mukana.

### 13.2 likaantunut pakkausmateriaali

Katso kohta 13.1

Paikallisten viranomaisten määräykset huomioitava

Säiliö tyhjennetään täysin.

Pakkauksia, jotka eivät ole saastuneet voidaan käyttää uudelleen.

Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa poistetaan käytöstä samalla tavalla kuin itse aine.

15 01 01 paperi- ja kartonkipakkaukset

15 01 02 muovipakkaukset

15 01 04 metallipakkaukset

## 14. KULJETUSTIEDOT

### Yleiset tiedot

YK-numero: 3108

### Maantie- / rautatiekuljetus (ADR/RID)

Luokka/pakkausryhmä: 5.2/-

UN 3108 ORGANIC PEROXIDE TYPE E, SOLID (DIBENZOYL PEROXIDE)

Luokituskoodi: P1

LQ: 11



### Merikuljetus

IMDG-koodi: 5.2/- (luokka/pakkausryhmä)

EmS: F-J, S-R

Meriä saastuttava aine (Marine Pollutant): e.s.  
ORGANIC PEROXIDE TYPE E, SOLID (DIBENZOYL PEROXIDE)

### Lentokuljetus

IATA: 5.2/-/- (luokka/lisävaara/pakkausryhmä)

Organic peroxide type E, solid (DIBENZOYL PEROXIDE)

### Lisätiedot:

Vaarakoodi ja pakkauskoodi pyydettyäessä.

## 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

### Merkintä vaarallisten aineiden ja EY-direktiivien mukaisesti (67/548/ETY ja 1999/45/EY)



Symboli: O/Xi

Vaaramerkinnät:

FI

16 / 18

Täydennetty: 31.07.2007 Korvaa version: 11.07.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

Hapettava

Ärsyttävä

Dibentsoyyliperoksidi

R-lausekkeet:

7 Aiheuttaa tulipalon vaaran.

43 Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

52/53 Haitallista vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

S-lausekkeet:

3/7 Säilytettävä tiiviisti suljettuna viileässä paikassa.

14.a Säilytettävä erillään liasta, ruosteesta, alkaleista, hapoista ja kiihdytteistä.

35 Tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti.

36/37/39 Käytettävä sopivaa suojavaatetusta, suojakäsineitä ja silmien- tai kasvonsuojainta.

50.a Ei saa sekoittaa peroksidien tai pelkistysaineiden kiihdyttimien kanssa.

Lisäykset: e.s.

Rajoitus huomioitava: Kyllä

Nuorisotyösuojelulaki on huomioitava (saksalainen määräys).

Rajoitusmääräykset on huomioitava 76/769/ETY, 1999/51/EY, 1999/77/EY

VOC (1999/13/EC): 0%

## 16. MUUT TIEDOT

Nämä tiedot koskevat tuotetta toimitustilassa.

VCI: 5.2

Korjatut kohdat: 2, 3, 12, 15, 16

Seuraavat lauseet ovat täydellisesti kirjoitetut aineosien R-lausekkeet (nimetään kohdassa 2).

2 Räjähävää iskun, hankauksen, avotulen tai muun sytytyslähteen vaikutuksesta.

36 Ärsyttää silmiä.

43 Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

53 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

51 Myrkyllistä vesiliöille.

Berner Gesellschaft m.b.H.

Industriezeile 36

A - 5280 Braunau / Inn

Tel +43 77 22 800 508

Fax +43 77 22 800 184

berner@berner.co.at

www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA

Bernerstraat 1

B - 3620 Lanaken

Tel +31 45 533 93 133(8.00h-

16.00h)

Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-

8.00h)

Fax +31 455 33 92 43

info@berner.be

www.berner.be

Montagetechnik Berner AG

Kägenstr. 8

CH - 4153 Reinach / Bl. 1

Tel +41 61 71 59 222

Fax +41 61 71 59 333

berner-ag@berner-ag.ch

www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.

Jinonická 80

CZ - 158 00 Praha 5

Tel +420 225 390 692

Fax +420 225 390 660

berner@berner.cz

www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.

Polígono Industrial "La Rosa VI"

C/ Albert Berner, 2

E-18330 Chauchina-Granada-

España

Tel +34 958 060224

Fax +34 958 060295

berner-spain@berner.es

www.berner.es

Berner Kft

Táblás u. 34

H - 1097 Budapest

Tel +36 (1) 347 1052

Fax +36 (1) 347 1054

info@berner.hu

www.berner.hu

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner A/S  
Kirkeveien 185  
N - 1371 Asker  
Tel +45 99361 548  
Fax +45 98919 15 22  
berner@berner.no  
www.berner.no

Berner Lda.  
Edificio Berner  
Avenida Amália Rodrigues, 3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de  
Rana  
Tel +35 12 14 48 90 98  
Fax +35 12 14 48 90 69  
berner-portugal@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Spółka z o.o.  
Ul. Wielicka 44c  
PL - 30-552 Kraków  
Tel +48 12 65 54 319  
Fax +48 12 65 52 857  
office@berner.com.pl  
www.berner.com.pl

Albert Berner Montagetechnik AB  
Kumla Gårdsväg 18  
S - 14563 Norsborg  
Tel +45 99361 548  
Fax +45 98919 15 22  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
Berner@berner.sk  
www.berner.sk

UAB "Albert Berner"  
Mr. Linardas Gecas  
Pirmūnø g. 66  
LT-09131 Vilnius  
TEL: +370-5-2104355  
FAX: +370-5-2350020  
linardas.gecas@t3technika.lt  
www.berner.lt  
Pagalbos telefonas (24h): 8-5-  
2362052

Puijon Pultti  
Volttikatu 6  
FI-70700 Kuopio  
Tel +358 207 590 220  
Fax +358 207 590 221  
www.pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
1000 Ljubljana  
Slovenia  
Tel. +386-1-256-62-46  
Fax. +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

EKO-Trade d.o.o  
Glavna 53  
40313 Sv. Martin na Muri  
Croatia  
Tel. +385-1-62-53-500  
Fax. +385-1-62-13-900  
eko-trade@zg.htnet.hr

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050  
ALL RIGHTS RESERVED

### Selitykset:

n.a. = e.s. = ei sovellu / n.v. = e.k. = ei käytettävissä / n.g. = e.t. = ei tarkastettu / k.D.v. = e.t.s. = ei tietoja saatavilla

HTP = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet / BRA = Biologiset raja-arvot

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Saksa) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Saksa)

FI

18 / 18

Täydennetty: 31.07.2007 Korvaa version: 11.07.2007 PDF-päivämäärä: 31.07.2007

MULTICOMPOUND system 280ML

Tunnuskoodi: 048685

VbF = palavista nesteistä annettu määräys (Itävalta)

VOC = Volatile organic compounds (haihtuvia org. yhdisteitä) / AOX = Adsorboituvat org.

halogeeniyhdistelmät

Näiden tietojen tehtävänä on kuvata tuotetta tarvittavien turvallisuusnäkökohtien kannalta, niiden tehtävänä ei ole taata määrättyjä ominaisuuksia ja nämä tiedot pohjautuvat tämänhetkiseen tietämykseen.

Takuu on poissuljettu.